

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

Sisältö

Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osastoa soveltamalla annetut säädökset

2001/328/YUTP:

- ★ **Neuvoston päätös, tehty 24 päivänä huhtikuuta 2001, Euroopan unionin erityistoimesta miinanraivausavun alalla tehdyn päätöksen 98/627/YUTP täydentämisestä** 1

I Säädökset, jotka on julkaistava

- ★ **Neuvoston asetus (EY) N:o 789/2001, annettu 24 päivänä huhtikuuta 2001, täytäntöönpanovallan varaamisesta neuvostolle viisumihakemusten käsittelyä koskevien tiettyjen yksityiskohtaisten määräysten ja käytännön menettelytapojen osalta** 2

- ★ **Neuvoston asetus (EY) N:o 790/2001, annettu 24 päivänä huhtikuuta 2001, täytäntöönpanovallan pidättämisestä neuvostolle rajatarkastusten ja -valvonnan toteuttamista koskevien tiettyjen yksityiskohtaisten määräysten ja käytännön menettelytapojen osalta** 5

Komission asetus (EY) N:o 791/2001, annettu 25 päivänä huhtikuuta 2001, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 7

Komission asetus (EY) N:o 792/2001, annettu 25 päivänä huhtikuuta 2001, valkoisen sokerin vientituen enimmäismäärän vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 1531/2000 tarkoitetun pysyvän tarjouskilpailun osana järjestettävää 36. osittaista tarjouskilpailua varten 9

Komission asetus (EY) N:o 793/2001, annettu 25 päivänä huhtikuuta 2001, melassin edustavien hintojen ja sen tuonnissa sovellettavien lisätullien vahvistamisesta sokerialalla 10

Komission asetus (EY) N:o 794/2001, annettu 25 päivänä huhtikuuta 2001, sellaisenaan vietävän valkoisen sokerin ja raakasokerin vientitukien muuttamisesta 12

★ Komission asetus (EY) N:o 795/2001, annettu 25 päivänä huhtikuuta 2001, erityistoimenpiteistä asetuksista (EY) N:o 174/1999, asetuksista (EY) N:o 800/1999 ja asetuksista (EY) N:o 1291/2000 poikkeamiseksi maito- ja maitotuotealalla	14
Komission asetus (EY) N:o 796/2001, annettu 25 päivänä huhtikuuta 2001, tiettyjen säilykkeiden valmistukseen käytettävien oliiviöljyjen tuotantotuen vahvistamisesta	16
Komission asetus (EY) N:o 797/2001, annettu 25 päivänä huhtikuuta 2001, tuontitullien vahvistamisesta riisialalla	17
Komission asetus (EY) N:o 798/2001, annettu 25 päivänä huhtikuuta 2001, yhteisön Slovenian kanssa tekemässä sopimuksessa määrätyn järjestelmän mukaisesti huhtikuussa 2001 jätettyjen tiettyjä sianlihavalmistusta koskevien tuontitodistushakemusten hyväksyttävyydestä	20
Komission asetus (EY) N:o 799/2001, annettu 25 päivänä huhtikuuta 2001, huhtikuussa 2001 jätettyjen tuontitodistushakemusten hyväksyttävyydestä koskien tuontitariffikiintiöiden avaamista ja hallintaa sianliha-alalla tiettyjen tuotteiden osalta 1 päivän huhtikuuta ja 30 päivän kesäkuuta 2001 välisellä kaudella	22
Komission asetus (EY) N:o 800/2001, annettu 25 päivänä huhtikuuta 2001, huhtikuussa 2001 jätettyjen tiettyjä sianliha-alan tuotteita koskevien tuontitodistushakemusten hyväksyttävyydestä tiettyjen sianlihaa ja tiettyjä muita maataloustuotteita koskevien yhteisön tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnasta annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 774/94 säädetyn järjestelmän mukaisesti	24
Komission asetus (EY) N:o 801/2001, annettu 25 päivänä huhtikuuta 2001, yhteisön Puolan tasavallan, Unkarin tasavallan, Tšekin tasavallan, Slovakian, Bulgarian sekä Romanian kanssa tekemissä sopimuksissa määrätyn järjestelmän mukaisesti huhtikuussa 2001 jätettyjen tiettyjä sianlihavalmistusta koskevien tuontitodistushakemusten hyväksyttävyydestä	26
Komission asetus (EY) N:o 802/2001, annettu 25 päivänä huhtikuuta 2001, riisin tuontitodistusten antamisesta vuoden 2001 huhtikuun kymmenen ensimmäisen työpäivän aikana asetuksen (EY) N:o 327/98 mukaisesti jätettyjen hakemusten perusteella	28
Komission asetus (EY) N:o 803/2001, annettu 25 päivänä huhtikuuta 2001, viljojen tukeen sovellettavan korjauskertoimen muuttamisesta	30
II Säädökset, joita ei tarvitse julkaista	
Neuvosto	
2001/329/EY:	
★ Neuvoston päätös, tehty 24 päivänä huhtikuuta 2001, yhteisen konsuliohjeiston VI osan ja liitteiden 3, 6 ja 13 sekä yhteisen käsikirjan liitteiden 5a, 6a ja 8 ajantasaistamisesta	32

(Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osastoa soveltamalla annetut säädökset)

NEUVOSTON PÄÄTÖS,
tehty 24 päivänä huhtikuuta 2001,
Euroopan unionin erityistoimesta miinanraivausavun alalla tehdyn päätöksen 98/627/YUTP täyden-
tämisestä

(2001/328/YUTP)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon 1 päivänä lokakuuta 1996 jalkaväkimiinoista hyväksytyn neuvoston yhteisen toiminnan 96/588/YUTP ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan yhdessä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 23 artiklan 2 kohdan kanssa,

sekä katsoo seuraavaa;

- (1) Neuvosto on päätöksessä 98/627/YUTP ⁽²⁾ päättänyt, että Euroopan unionin olisi aloitettava unionin erityistoimi miinanraivausavun alalla.
- (2) Päätöksellä 98/628/YUTP ⁽³⁾ neuvosto pyysi Länsi-Euroopan unionia (WEU) toteuttamaan kyseisen toimen.
- (3) Operaation päättämistä silmällä pitäen voidaan sille osoitetun rahoituksen jatkamisen ansiosta Kroatiaassa vuonna 2001 toteutettavia miinanraivausoperaatioita tukea ja saada aikaa sen toiminnan asteittaiseksi vähentämiseksi samalla kun saatetaan päätökseen sen meneillään olevat ohjelmat ja hankkeet.
- (4) Näin ollen on tarpeen myöntää lisärahoitusta päätöksen 98/627/YUTP täytäntöönpanon jatkamiseksi marraskuuhun 2001 saakka, jolloin operaatio olisi päätettävä,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

1. Rahoitusohje päätöksen 98/627/YUTP täytäntöönpanosta aiheutuvien toimintamenojen kattamiseksi on 111 782 euroa vuodelle 2001.

2. Tämä määrä lisätään päätöksessä 98/627/YUTP, sellaisena kuin se on täydennettynä päätöksellä 2000/231/YUTP ⁽⁴⁾, säädettyyn määrään.

2 artikla

Tämä päätös annetaan tiedoksi WEU:lle Euroopan unionin asiakirjojen toimittamisesta WEU:lle 14 päivänä toukokuuta 1996 annettujen neuvoston päätelmien mukaisesti.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se tehdään.

Sen voimassaolo päättyy 30 päivänä marraskuuta 2001.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan virallisessa lehdessä.

Tehty Luxemburgissa 24 päivänä huhtikuuta 2001.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. WINBERG

⁽¹⁾ EYVL L 260, 12.10.1996, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 300, 11.11.1998, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 300, 11.11.1998, s. 2.

⁽⁴⁾ EYVL L 73, 22.3.2000, s. 2.

I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

**NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 789/2001,
annettu 24 päivänä huhtikuuta 2001,
täytäntöönpanovallan varaamisesta neuvostolle viisumihakemusten käsittelyä koskevien tiettyjen
yksityiskohtaisten määräysten ja käytännön menettelytapojen osalta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen sekä erityisesti sen 62 artiklan 2 ja 3 kohdan,

ottaa huomioon Suomen tasavallan aloitteen ⁽¹⁾,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon ⁽²⁾,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Schengenin säännösten määrittämisestä Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja Euroopan unionista tehdyn sopimuksen asiaa koskevien määräysten mukaisen oikeusperustan vahvistamiseksi kullekin Schengenin säännöstöön kuuluvalla määräyksellä tai päätöksellä 20 päivänä toukokuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/435/EY ⁽³⁾ liitteessä A olevan 1 artiklan kohdassa viitenumera SCH/Com-ex (99) 13 merkitty diplomaatti- ja konsuliedustustoille tarkoitettu yhteinen konsuliohjeisto viisumeista on laadittu Benelux-taloustalouden valtioiden, Saksan liittotasavallan ja Ranskan tasavallan hallitusten välillä tarkastusten asteittaisesta lakkauttamisesta niiden yhteisillä rajoilla Schengenissä 14 päivänä kesäkuuta 1985 tehdyn sopimuksen soveltamisesta Schengenissä 19 päivänä kesäkuuta 1990 tehdyn yleissopimuksen, jäljempänä 'yleissopimus', II osaston 3 luvun määräysten täytäntöönpanemiseksi.
- (2) Tiettyjä yksityiskohtaisia määräyksiä ja käytännön menettelytapoja, jotka koskevat viisumihakemusten käsittelyä Schengenin säännösten sisällyttämisestä osaksi Euroopan unionia tehdyn Schengen-pöytäkirjan, jäljempänä 'pöytäkirja', 1 artiklassa tarkoitettuun tiiviimpään yhteistyöhön osallistuvien jäsenvaltioiden diplomaatti- ja konsuliedustustoissa, ja jotka sisältyvät yhteiseen konsuliohjeistoon ja sen liitteisiin, on vahvistettava sekä säännöllisesti muutettava ja ajantasaistettava asiaankuuluvien toimivaltaisten konsuliviranomaisten toiminnallisten tarpeiden tyydyttämiseksi.
- (3) Lisäksi on laadittu yhteisen konsuliohjeiston liitteen 11 mukaisesti päätöksen 1999/435/EY liitteeseen A viitenumeroilla SCH/Com-ex (98) 56 ja SCH/Com-ex (99) 14 kohtaan merkitty käsikirja asiakirjoista, joihin voidaan

liittää viisumi. Tämän käsikirjan määräykset on vahvistettava, ja niitä on säännöllisesti muutettava ja ajantasaistettava näiden viranomaisten operatiivisten tarpeiden mukaan.

- (4) Lisäksi on laadittu päätöksen 1999/435/EY liitteen A viitenumerossa SCH/Com-ex (99) 13 kohdassa tarkoitettuna asiakirjana SCH/II (95) 16 REV 19 käsikirja Schengen-viisumien myöntämisestä niissä kolmansissa valtioissa, joissa kaikilla Schengen-valtioilla ei ole edustusta. Myös tämän käsikirjan määräykset on vahvistettava ja niitä on säännöllisesti muutettava ja ajantasaistettava.
- (5) Lopuksi on Schengenin säännösten oikaisemisesta sellaiseksi kuin se on Schengenin toimeenpanevan komitean päätöksessä SCH/COM-ex (94) 15 REV 17 päivänä lokakuuta 2000 annetun neuvoston päätöksen 2000/645/EY ⁽⁴⁾ mukaisesti asiakirja SCH/II- Vision (99) 5, jäljempänä 'Schengenin konsultointiverkosto (Tekniset määritelmät)', jossa muun muassa vahvistetaan periaatteet, joiden mukaisesti yleissopimuksen 17 artiklan 2 kohdassa mainittua keskusviranomaisten tietokoneistettua konsultointimenettelyä on sovellettava viisumien myöntämistarkoituksiin, liitettävä Schengenin toimeenpanevan komitean päätökseen SCH/COM-ex (94) 15 REV. On myös välttämätöntä, että Schengenin konsultointiverkostoa (Tekniset määritelmät) koskevat määräykset vahvistetaan ja että niitä muutetaan ja ajantasaistetaan säännöllisesti.
- (6) Tietyissä yleissopimuksen II osaston 3 luvun määräyksissä ja etenkin sen 17 artiklassa sekä yhteisen konsuliohjeiston määräyksissä määrätään, että ennen toukokuun 1 päivää 1999 tehdyillä Schengenin sopimuksilla perustetun toimeenpanevan komitean, jonka neuvosto on nyt korvannut pöytäkirjan 2 artiklan mukaisesti, on tehtävä täytäntöönpanoa koskevat päätökset. Pöytäkirjan 1 artiklan mukaisesti yhteistyö Schengenin säännösten yhteydessä on määrä toteuttaa Euroopan unionin institutionaalisissa ja oikeudellisissa puitteissa sekä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja Euroopan yhteisön perustamissopimuksen asiaa koskevia määräyksiä noudattaen.

⁽¹⁾ EYVL C 164, 14.6.2000, s. 7.

⁽²⁾ Lausunto annettu 13. maaliskuuta 2001 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

⁽³⁾ EYVL L 176, 10.7.1999, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 272, 25.10.2000, s. 24.

- (7) Tämän vuoksi on aiheellista määritellä yhteisön säädöksessä menettely, jonka mukaisesti tällaiset täytäntöönpanoa koskevat päätökset olisi tehtävä.
- (8) Koska jäsenvaltioilla on viisumipolitiikan kehittämisessä korostettu asema, joka ilmentää tämän alan, joka koskee erityisesti poliittisia suhteita kolmansiin maihin, arkaluonteisuutta, neuvosto varaa itselleen Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 67 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun viiden vuoden siirtymäkauden aikana oikeuden vahvistaa, muuttaa ja ajantasaistaa edellä tarkoitettuja yksityiskohtaisia määräyksiä ja käytännön menettelytapoja yksimielisesti, kunnes neuvosto on tutkinut, millä edellytyksillä tätä täytäntöönpanovaltaa voidaan siirtymäkauden päätyttyä siirtää komissiolle.
- (9) Joitakin näistä määräyksistä ja menettelytavoista on käsiteltävä luottamuksellisesti väärinkäytön vaaran välttämiseksi.
- (10) On myös tarpeen säätää menettelystä, jonka mukaan neuvoston jäsenille ja komissiolle ilmoitetaan viipymättä kaikista muutoksista, joita tehdään käsikirjaan asiakirjoista, joihin voidaan liittää viisumi, käsikirjaan Schengen-viisumien myöntämisestä niissä kolmansissa valtioissa, joissa kaikilla Schengen-valtioilla ei ole edustusta, Schengenin konsultointiverkoston (Tekniset määritelmät) liitteisiin 6 ja 9 sekä yhteisen konsuliohjeiston niihin liitteisiin, jotka koostuvat kokonaan tai osittain sellaisten asiatietojen luetteloista, joita kunkin jäsenvaltion on toimitettava sen nykyisin soveltamien sääntöjen mukaisesti ja joita näin ollen ei voida vahvistaa, muuttaa tai ajantasaistaa neuvoston säädöksellä.
- (11) Yhteisen konsuliohjeiston niitä osia ja liitteitä, joihin ei sovelleta kumpaakaan tässä asetuksessa säädettyä muuttamismenettelyä, olisi muutettava Euroopan yhteisön perustamissopimuksen IV osaston määräysten ja etenkin sen 62 artiklan 2 ja 3 kohdan sekä 67 artiklan mukaisesti,
- (12) Tanskan asemaa koskevan, Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan yhteisön perustamissopimukseen liitetyn pöytäkirjan 1 ja 2 artiklan mukaisesti Tanska ei osallistu tämän säädöksen antamiseen eikä säädös siten sido Tanskaa eikä sitä sovelleta Tanskaan. Koska tällä säädöksellä on tarkoitus kehittää Schengenin säännöstöä Euroopan yhteisön perustamissopimuksen IV osaston määräysten mukaisesti, sovelletaan edellä mainitun pöytäkirjan 5 artiklaa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Neuvosto muuttaa yksimielisesti jonkin jäsenensä aloitteesta tai komission ehdotuksesta tarvittaessa yhteisen konsuliohjeiston II, III, V, VI, VII ja VIII osaa sekä sen liitettä 2 (ei

kuitenkaan B luetteloa ja niihin A luettelossa mainittuihin maihin liittyviä viisumivaatimuksia, joiden osalta ei edellytetä etukäteistä kuulemistä), liitteessä 3 olevaa I ja III osaa sekä liitteitä 6, 10, 11, 12, 13, 14 ja 15.

2. Neuvosto muuttaa yksimielisesti jonkin jäsenensä aloitteesta tai komission ehdotuksesta tarvittaessa Schengenin konsultointiverkoston (Tekniset määritelmät) johdantoa ja I, II ja III osaa sekä sen liitteitä 2, 2A, 3, 4, 5, 7 ja 8.

3. Siltä osin kuin tällaiset muutokset koskevat luottamuksellisia määräyksiä ja menettelyjä, niihin sisältyvät tiedot annetaan tiedoksi vain jäsenvaltioiden nimeämille viranomaisille ja henkilöille, jotka kukin jäsenvaltio tai Euroopan yhteisöjen toimielimet ovat sitä varten asianmukaisesti valtuuttaneet tai jotka ovat muuten oikeutettuja saamaan kyseisiä tietoja.

2 artikla

1. Kunkin jäsenvaltion on ilmoitettava neuvoston pääsihteeristölle muutokset, joita se haluaa tehdä yhteisen konsuliohjeiston liitteessä 1 olevaan III osaan, liitteessä 2 olevaan A luetteloon (ei kuitenkaan niihin kyseisessä luettelossa mainittuihin maihin liittyviä viisumivaatimuksia, joiden osalta edellytetään etukäteistä kuulemistä), liitteessä 2 olevaan B luetteloon, liitteessä 3 olevaan II osaan ja liitteisiin 4, 5, 7 ja 9, käsikirjaan asiakirjoista, joihin voidaan liittää viisumi, käsikirjaan Schengen-viisumien myöntämisestä niissä kolmansissa valtioissa, joissa kaikilla Schengen-valtioilla ei ole edustusta, sekä Schengenin konsultointiverkoston (Tekniset määritelmät) liitteisiin 6 ja 9.

2. Jos jäsenvaltio haluaa tehdä muutoksen yhteisen konsuliohjeiston liitteeseen 4, 5 B, 5 C, 7 tai 9, sen on ensin toimitettava muutosehdotus muille jäsenvaltioille ja annettava niille mahdollisuus tehdä ehdotusta koskevia huomautuksia.

3. Muutosten, jotka on tehty 1 ja 2 kohdan mukaisesti, katsotaan tulevan voimaan siitä päivästä, jona pääsihteerit antaa ne tiedoksi neuvoston jäsenille ja komissiolle.

3 artikla

Neuvoston pääsihteeristö huolehtii yhteisen konsuliohjeiston ja sen liitteiden, käsikirjan asiakirjoista, joihin viisumi voidaan liittää, käsikirjan Schengen-viisumien myöntämisestä niissä kolmansissa maissa, joissa kaikilla Schengen-valtioilla ei ole edustustoa, ja Schengenin konsultointiverkoston (Tekniset määritelmät) tarkistettujen laitosten laatimisesta 1 ja 2 artiklan säännösten mukaisesti tehtyjen muutosten sovittamiseksi tekstiin. Se toimittaa kyseiset laitokset tarpeen mukaan jäsenvaltioille.

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se annetaan.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan jäsenvaltioissa Euroopan yhteisön perustamissopimuksen mukaisesti.

Tehty Luxemburgissa 24 päivänä huhtikuuta 2001.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. WINBERG

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 790/2001,

annettu 24 päivänä huhtikuuta 2001,

täytäntöönpanovallan pidättämisestä neuvostolle rajatarkastusten ja -valvonnan toteuttamista koskevien tiettyjen yksityiskohtaisten määräysten ja käytännön menettelytapojen osalta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen sekä erityisesti sen 62 artiklan 2 kohdan a ja b alakohdan ja 67 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon Portugalin tasavallan aloitteen ⁽¹⁾,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon ⁽²⁾,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhteinen käsikirja ⁽³⁾ on laadittu tarkastusten asteittaisesta lakkauttamisesta yhteisillä rajoilla Schengenissä 14 päivänä kesäkuuta 1985 tehdyn sopimuksen soveltamisesta Schengenissä 19 päivänä kesäkuuta 1990 tehdyn yleissopimuksen, jäljempänä 'yleissopimus', II osaston 2 luvun määräysten täytäntöönpanemiseksi.
- (2) Tiettyjä yksityiskohtaisia määräyksiä ja käytännön menettelytapoja, jotka koskevat rajatarkastusten ja raja-valvonnan toteuttamista Schengen-pöytäkirjan 1 artiklassa tarkoitettuun tiiviimpään yhteistyöhön osallistuvien jäsenvaltioiden ulkorajoilla ja jotka sisältyvät yhteiseen käsikirjaan ja sen liitteisiin, on vahvistettava sekä säännöllisin väliajoin muutettava ja ajantasaistettava asianomaisten rajaviranomaisten toiminnallisten vaatimusten täyttämiseksi.
- (3) Useissa yleissopimuksen II osaston 2 luvun määräyksissä ja etenkin sen 8 artiklassa määrätään, että ennen toukokuun 1 päivää 1999 tehdyillä Schengenin sopimuksilla perustettu toimeenpanokomitea, jonka neuvosto on nyt korvannut Schengen-pöytäkirjan 2 artiklan mukaisesti, tekee täytäntöönpanoa koskevat päätökset. Mainitun pöytäkirjan 1 artiklan mukaisesti yhteistyö Schengenin säännösten yhteydessä on toteutettava Euroopan unionin institutionaalisisissa ja oikeudellisissa puitteissa sekä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja Euroopan yhteisön perustamissopimuksen asiaa koskevia määräyksiä noudattaen.
- (4) Tämän vuoksi on aiheellista säätää yhteisön säädöksessä menettelystä, jonka mukaisesti tällaiset täytäntöönpanoa koskevat päätökset olisi tehtävä.

- (5) Koska jäsenvaltioilla on rajapolitiikan kehittämisessä korostettu asema, mikä ilmentää tämän alan arkaluonteisuutta erityisesti poliittisissa suhteissa kolmansiin maihin, neuvosto pidättää itsellään Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 67 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua viiden vuoden siirtymäkauden ajan oikeuden vahvistaa, muuttaa ja ajantasaistaa edellä tarkoitettuja yksityiskohtaisia määräyksiä ja käytännön menettelytapoja yksimielisesti, kunnes neuvosto on tutkinut ne edellytykset, joiden nojalla tällaista täytäntöönpanovaltaa siirretään komissiolle tämän siirtymäkauden päätyttyä.

- (6) Joitakin näistä määräyksistä ja menettelytavoista on käsiteltävä luottamuksellisesti väärinkäytön vaaran välttämiseksi.

- (7) On myös tarpeen säätää menettelystä, jonka mukaan neuvoston jäsenille ja komissiolle ilmoitetaan viipymättä kaikista muutoksista, joita tehdään yhteisen käsikirjan niihin liitteisiin, jotka koostuvat kokonaan tai osittain sellaisten asiatietojen luetteloista, jotka kunkin jäsenvaltion on toimitettava sen nykyisin soveltamien sääntöjen mukaisesti ja joita näin ollen ei voida vahvistaa, muuttaa tai ajantasaistaa neuvoston säädöksellä.

- (8) Yhteisen käsikirjan ja sen liitteiden niitä osia, joihin ei sovelleta kumpaakaan tässä asetuksessa säädettyä muutamismenettelyä ja jotka eivät ole diplomaatti- ja konsuliedustustoille tarkoitettua yhteisen viisumeita koskevan konsuliohjeiston, jäljempänä 'konsuliohjeisto' ⁽⁴⁾, jota voidaan muuttaa asetuksen (EY) N:o 789/2001 ⁽⁵⁾ säännösten nojalla, minkään osan mukaisia, muutetaan Euroopan yhteisön perustamissopimuksen IV osaston määräysten ja erityisesti sen 62 artiklan 2 kohdan a alakohdan ja 67 artiklan mukaisesti,

- (9) Tanskan asemaa koskevan, Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan yhteisön perustamissopimukseen liitetyn pöytäkirjan 1 ja 2 artiklan mukaisesti Tanska ei osallistu tämän säädöksen antamiseen eikä säädös siten sido Tanskaa eikä sitä sovelleta Tanskaan. Koska tällä säädöksellä on tarkoitus kehittää Schengenin säännöstöä Euroopan yhteisön perustamissopimuksen IV osaston määräysten mukaisesti, sovelletaan edellä mainitun pöytäkirjan 5 artiklan mukaisesti,

⁽¹⁾ EYVL C 73, 6.3.2001, s. 8.

⁽²⁾ Lansunto annettu 13. maaliskuuta 2001 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

⁽³⁾ Luetteloitu viitteellä SCH/Com-ex (99) 13 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/435/EY liitteessä A (EYVL L 176, 10.7.1999, s. 1).

⁽⁴⁾ Luetteloitu viitteellä SCH/Com-ex (99) 13 päätöksen 1999/435/EY liitteessä A.

⁽⁵⁾ Asetus (EY) N:o 789/2001, annettu täytäntöönpanovallan pidättämisestä neuvostolla viisumihakemusten käsittelyä koskevien tiettyjen yksityiskohtaisten säännösten ja käytännön menettelytapojen osalta, (Katso tämän lehden sivu 2).

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Neuvosto muuttaa yksimielisesti jonkin jäsenensä aloitteesta tai komission ehdotuksesta tarvittaessa yhteisen käsikirjan I osan kohtia 1.2, 1.3, 1.3.1, 1.3.3, 2.1, 3.1.2, 3.1.3, 3.1.4, 3.2.4, 4.1, 4.1.1, 4.1.2 ja II osan kohtia 1.1, 1.3, 1.4.1, 1.4.1a, 1.4.4, 1.4.5, 1.4.6, 1.4.7, 1.4.8, 2.1, 2.2.2, 2.2.3, 2.2.4, 2.3, 3.1, 3.2, 3.3.1, 3.3.2, 3.3.3, 3.3.4, 3.3.5, 3.3.6, 3.3.7, 3.3.8, 3.4, 3.5, 4.1, 4.2, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 6.4, 6.5, 6.6, 6.7, 6.8, 6.9, 6.10 ja 6.11 sekä sen liitettä 9.

2. Siltä osin kuin tällaiset muutokset koskevat luottamuksellisia määräyksiä ja menettelyjä, niihin sisältyviä tietoja annetaan vain jäsenvaltioiden nimeämille viranomaisille ja henkilöille, jotka kukin jäsenvaltio tai Euroopan unionin toimielimet ovat sitä varten asianmukaisesti valtuuttaneet tai jotka ovat muuten oikeutettuja saamaan kyseisiä tietoja.

2 artikla

1. Kunkin jäsenvaltion on ilmoitettava neuvoston pääsihteerille muutokset, jotka se haluaa tehdä yhteisen käsikirjan I osan kohtiin 1.3.2 ja liitteisiin 1, 2, 3, 7, 12 ja 13.

2. Muutosten, jotka on tehty 1 kohdan mukaisesti, katsotaan tulevan voimaan sinä päivänä, jona pääsihteeri antaa ne tiedoksi neuvoston jäsenille ja komissiolle.

3 artikla

Neuvoston pääsihteeristö vastaa yhteisen käsikirjan ja sen liitteiden tarkistettujen laitosten valmistelusta tämän asetuksen 1 ja 2 artiklan säännösten sekä, tiettyjä yhteisen käsikirjan liitteitä vastaavien yhteisen konsuliohjeiston osien osalta, asetuksen (EY) N:o 789/2001 mukaisesti tehtyjen muutosten sovittamiseksi tekstiin. Se toimittaa nämä laitokset tarpeen mukaan jäsenvaltioille.

4 artikla

Muutokset yhteisen käsikirjan liitteisiin 4, 5, 5a, 6, 6a, 6b, 6c, 8, 8a, 10, 11, 14a ja 14b tehdään asetuksen (EY) N:o 789/2001 säännösten mukaisesti.

5 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan jäsenvaltioissa Euroopan yhteisön perustamissopimuksen mukaisesti.

Tehty Luxemburgissa 24 päivänä huhtikuuta 2001.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. WINBERG

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 791/2001,
annettu 25 päivänä huhtikuuta 2001,
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1498/98 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kieroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetylle tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä huhtikuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä huhtikuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EYVL L 198, 15.7.1998, s. 4.

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 25 päivänä huhtikuuta 2001 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi ⁽¹⁾	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	052	104,7
	204	76,4
	212	110,1
	999	97,1
0707 00 05	052	90,7
	999	90,7
0709 90 70	052	86,0
	999	86,0
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	74,1
	204	48,2
	212	53,3
	220	57,3
	600	60,9
	624	57,8
	999	58,6
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	89,5
	400	84,3
	404	97,0
	508	79,6
	512	80,1
	524	90,2
	528	92,0
	720	92,1
	804	99,1
	999	89,3
	388	80,0
0808 20 50	512	94,2
	528	85,7
	999	86,6

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 2032/2000 (EYVL L 243, 28.9.2000, s. 14) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

**KOMISSIO ASETUS (EY) N:o 792/2001,
annettu 25 päivänä huhtikuuta 2001,
valkoisen sokerin vientituen enimmäismäärän vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 1531/2000
tarkoitettuna pysyvän tarjouskilpailun osana järjestettävää 36. osittaista tarjouskilpailua varten**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,
ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 13 päivänä syyskuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2038/1999 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1527/2000 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 18 artiklan 5 kohdan toisen alakohdan b alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Valkoisen sokerin vientimaksujen ja/tai vientitukien määrittämiseksi järjestettävästä pysyvästä tarjouskilpailusta 13 päivänä heinäkuuta 2000 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1531/2000 ⁽³⁾, nojalla tämän sokerin vientiä varten järjestetään osittaisia tarjouskilpailuja.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1531/2000 9 artiklan 1 kohdan säännösten mukaan kyseistä tarjouskilpailua varten vahvistetaan tarvittaessa vientituen enimmäismäärä, ottaen erityisesti huomioon yhteisön ja maailmanmark-

kinoiden sokerin markkinatilanne ja sen odotettavissa oleva kehitys.

- (3) Tarjousten tarkastelun jälkeen olisi 36. tarjouskilpailusta annettava 1 artiklassa tarkoitetut säännökset.
- (4) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat sokerin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Vahvistetaan vientituen enimmäismääräksi asetuksen (EY) N:o 1531/2000 nojalla järjestetyssä valkoisen sokerin 36. tarjouskilpailussa 44,289 EUR/100 kg.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä huhtikuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä huhtikuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 252, 25.9.1999, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 175, 14.7.2000, s. 59.

⁽³⁾ EYVL L 175, 14.7.2000, s. 69.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 793/2001,**annettu 25 päivänä huhtikuuta 2001,****melassin edustavien hintojen ja sen tuonnissa sovellettavien lisätullien vahvistamisesta sokerialalla**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 13 päivänä syyskuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2038/1999 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1527/2000 ⁽²⁾,

ottaa huomioon melassin tuontia koskevista yksityiskohtaisista säännöistä sokerialalle ja asetuksen (ETY) N:o 785/68 muuttamisesta 23 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1422/95 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 1 artiklan 2 kohdan ja 3 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1422/95 säädetään, että melassin cif-tuontihinta, jäljempänä ”edustava hinta”, vahvistetaan komission asetuksen (ETY) N:o 785/68 ⁽⁴⁾ mukaisesti. Kyseinen hinta on vahvistettu edellä mainitun asetuksen 1 artiklassa määritellylle vakiolaadulle.
- (2) Melassin edustava hinta lasketaan yhteisön rajanylityspaikalla, joka on tässä tapauksessa Amsterdam; tämän hinnan laskennan on perustuttava maailmanmarkkinoiden edullisimpiin ostomahdollisuuksiin, jotka määritellään vakiolaadun poikkeamiin mukautettujen pörssikursien tai markkinahintojen perusteella. Melassin vakio-laatu määritetään asetuksessa (ETY) N:o 785/68.
- (3) Maailmanmarkkinoiden edullisimpia ostomahdollisuuksia määritettäessä on otettava huomioon kaikki tiedot, jotka koskevat maailmanmarkkinoilla tehtyjä tarjouksia, tärkeiden kolmansien maiden markkinoiden hintoja ja kansainvälisessä kaupassa tehtyjä myyntitoimia, joista komissio on saanut tiedon joko jäsenvaltion tai omien kanaviensa kautta. Asetuksen (ETY) N:o 785/68 7 artiklan mukaisesti tämä määrittäminen voi perustua usean hinnan keskiarvoon siinä tapauksessa, että tämän keskiarvon katsotaan edustavan markkinoiden todellista suuntausta.
- (4) Tietoja ei oteta huomioon silloin, kun tavara ei ole virheetöntä, kunnollista ja myyntikelpoista tai silloin, kun tarjouksessa ilmoitettu hinta koskee ainoastaan

pientä määrää, joka ei anna edustavaa käsitystä markkinoista; tarjoushinnat, joiden ei voida katsoa edustavan markkinoiden todellista suuntausta, on myös hylättävä.

- (5) Jotta melassin vakiolaatua koskevat tiedot olisivat verrattavissa, tarjotun melassin laadun huomioon ottaen hintoja on laskettava tai nostettava asetuksen (ETY) N:o 785/68 6 artiklan soveltamisesta saatujen tulosten mukaisesti.
- (6) Edustava hinta voidaan jättää rajoitetuksi ajaksi poikkeuksellisesti muuttamatta, jos edellisessä edustavan hinnan laskennassa perustana käytetty tarjoushinta ei ole tullut komission tietoon ja jos saatavissa olevat tarjoushinnat, joiden ei voida katsoa edustavan markkinoiden todellista suuntausta, aiheuttaisivat edustaviin hintoihin äkillisiä ja huomattavia muutoksia.
- (7) Jos kyseessä olevan tuotteen käynnistyshinta ja edustava hinta eroavat toisistaan, tuonnille olisi vahvistettava lisätulli asetuksen (EY) N:o 1422/95 3 artiklassa tarkoitettuihin edellytyksiin. Jos tuontitullien kantaminen keskeytetään asetuksen (EY) N:o 1422/95 5 artiklan mukaisesti, näille tulleille olisi vahvistettava tietyt määrät.
- (8) Näiden säännösten soveltamisesta seuraa, että kyseisten tuotteiden edustavat hinnat ja niiden tuonnissa sovellettavat lisätullit olisi vahvistettava tämän asetuksen liitteen mukaisesti.
- (9) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat sokerin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 1422/95 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden edustavat hinnat ja niiden tuonnissa sovellettavat lisätullit liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä huhtikuuta 2001.

⁽¹⁾ EYVL L 252, 25.9.1999, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 175, 14.7.2000, s. 59.

⁽³⁾ EYVL L 141, 24.6.1995, s. 12.

⁽⁴⁾ EYVL L 145, 27.6.1968, s. 12.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä huhtikuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE

melassin edustavien hintojen ja sen tuonnissa sovellettavien lisätullien vahvistamisesta sokerialalla 25 päivänä huhtikuuta 2001 annettuun komission asetukseen

(EUR)

CN-koodi	Edustava hinta 100 nettokilogrammalla kyseistä tuotetta	Lisätulli 100 nettokilogrammalla kyseistä tuotetta	Tuontitulli 100 nettokilogrammalla kyseistä tuotetta sillä perusteella että tullien kantaminen keskeytetään asetuksen (EY) N:o 1422/95 5 artiklan mukaisesti ⁽²⁾
1703 10 00 ⁽¹⁾	9,36	—	0
1703 90 00 ⁽¹⁾	11,70	—	0

⁽¹⁾ Vahvistetaan asetuksen (ETY) N:o 785/68, sellaisena kuin se on muutettuna, 1 artiklassa määritellylle vakiolaadulle.

⁽²⁾ Tämä määrä korvaa, asetuksen (EY) N:o 1422/95 5 artiklan mukaisesti, näille tuotteille vahvistetun yhteisen tullitariffin tullin.

**KOMISSIO ASETUS (EY) N:o 794/2001,
annettu 25 päivänä huhtikuuta 2001,
sellaisenaan vietävän valkoisen sokerin ja raakasokerin vientitukien muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,
ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 13 päivänä syyskuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2038/1999 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1527/2000 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 18 artiklan 5 kohdan kolmannen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Valkoisen sokerin ja raakasokerin vientiin sovellettavat tuet vahvistetaan komission asetuksessa (EY) N:o 757/2001 ⁽³⁾.
- (2) Asetuksessa (EY) N:o 757/2001 mainittujen yksityiskoh-
taisten sääntöjen soveltamisesta komission käytettävissä
oleviin tietoihin seuraa, että nykyisin voimassa olevat

vientituet olisi muutettava tämän asetuksen liitteen mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 2038/1999 1 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen sellaisenaan vietävien ja denaturoimattomien, asetuksen (EY) N:o 757/2001 liitteessä vahvistettujen tuotteiden vientituet liitteessä esitettyjen määrien mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä huhtikuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä huhtikuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 252, 25.9.1999, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 175, 14.7.2000, s. 59.

⁽³⁾ EYVL L 109, 19.4.2001, s. 50.

LIITE

sellaisenaan vietävän valkoisen sokerin ja raakasokerin vientitukien muuttamisesta 25 päivänä huhtikuuta 2001 annettuun komission asetukseen

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tukien määrä
1701 11 90 9100	A00	EUR/100 kg	36,89 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	A00	EUR/100 kg	34,87 ⁽¹⁾
1701 11 90 9950	A00	EUR/100 kg	⁽²⁾
1701 12 90 9100	A00	EUR/100 kg	36,89 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	A00	EUR/100 kg	34,87 ⁽¹⁾
1701 12 90 9950	A00	EUR/100 kg	⁽²⁾
1701 91 00 9000	A00	EUR/1 % sakkaroosia × 100 kg tuotetta nettopaino	0,4010
1701 99 10 9100	A00	EUR/100 kg	40,10
1701 99 10 9910	A00	EUR/100 kg	41,22
1701 99 10 9950	A00	EUR/100 kg	41,22
1701 99 90 9100	A00	EUR/1 % sakkaroosia × 100 kg tuotetta nettopaino	0,4010

⁽¹⁾ Tätä määrää sovelletaan raakasokeriin, jonka tuotto on 92 %. Jos viedyn raakasokerin tuotto poikkeaa 92 %:sta, sovellettavan tuen määrä lasketaan neuvoston asetuksen (EY) N:o 2038/1999 19 artiklan 4 kohdan säännösten mukaisesti.

⁽²⁾ Vahvistaminen keskeytetty komission asetuksella (ETY) N:o 2689/85 (EYVL L 255, 26.9.1985, s. 12), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) 3251/85 (EYVL L 309, 21.11.1985, s. 14).

Huom: Tuotekoodit sekä A-sarjan määräpaikkakoodit on määritelty komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna.

Määräpaikkojen numerokoodit on määritelty komission asetuksessa (EY) N:o 2032/2000 (EYVL L 243, 28.9.2000, s. 14).

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 795/2001,
annettu 25 päivänä huhtikuuta 2001,
erityistoimenpiteistä asetuksista (EY) N:o 174/1999, asetuksista (EY) N:o 800/1999 ja asetuksista
(EY) N:o 1291/2000 poikkeamiseksi maito- ja maitotuotealalla

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkina-järjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1255/1999⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1670/2000⁽²⁾, ja erityisesti sen 26 artiklan 3 kohdan, 31 artiklan 14 kohdan ja 40 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhdistyneessä kuningaskunnassa 20 päivänä helmikuuta, Ranskassa 13 päivänä maaliskuuta sekä Alankomaissa ja Irlannissa 21 ja 22 päivänä maaliskuuta 2001 todettujen suu- ja sorkkatautitapausten johdosta Yhdistyneessä kuningaskunnassa toteutettiin tiettyjä suojatoimenpiteitä komission päätöksellä 2001/145/EY⁽³⁾, sellaisena kuin se on korvattuna päätöksellä 2001/172/EY⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on puolestaan muutettuna päätöksellä 2001/190/EY⁽⁵⁾, Ranskassa tehdyllä komission päätöksellä 2001/208/EY⁽⁶⁾, Alankomaissa tehdyllä komission päätöksellä 2001/223/EY⁽⁷⁾ ja Irlannissa tehdyllä komission päätöksellä 2001/234/EY⁽⁸⁾.
- (2) Komission asetuksessa (EY) N:o 800/1999⁽⁹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 90/2001⁽¹⁰⁾, säädetään maataloustuotteiden vientitukijärjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä.
- (3) Komission asetuksessa (EY) N:o 1291/2000⁽¹¹⁾ vahvistetaan maataloustuotteiden tuonti-, vienti- ja ennakkovahvistustodistusten järjestelmän soveltamista koskevat yhteiset yksityiskohtaiset säännöt.
- (4) Komission asetuksessa (ETY) N:o 174/1999⁽¹²⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2884/2000⁽¹³⁾, vahvistetaan neuvoston asetuksen (ETY) N:o 804/68⁽¹⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1587/96⁽¹⁵⁾ soveltamista koskevat yksityiskohtaiset erityissäännöt maito- ja maitotuotealan vientitodistusten ja vientitukien osalta.

- (5) Eri päätöksillä vahvistettuihin suojatoimenpiteisiin liittyvät joiden jäsenvaltioiden käyttämät pidennetyt menettelyt terveystodistusten antamisessa ja joidenkin kolmansien maiden toimenpiteet tuonnin rajoittamiseksi ovat vahingoittaneet viejien taloudellisia etuja. Näin syntynyt tilanne on heikentänyt vientimahdollisuuksia asetuksissa (EY) N:o 174/1999, (EY) N:o 800/1999 ja (EY) N:o 1291/2000 säädetyin edellytyksin.
- (6) Haittavaikutusten rajoittamiseksi on tarpeen toteuttaa erityistoimenpiteitä ja pidentää eräitä asetuksissa (EY) N:o 174/1999, (EY) N:o 800/1999 ja (EY) N:o 1291/2000 vahvistettuja, edellä mainittujen olosuhteiden vuoksi kesken oleviin vientitapahtumiin liittyviä määräaikoja. Olisi erityisesti annettava niille toimijoille, jotka ovat jo hoitaneet vientimuodollisuudet tullissa tai asettaneet tavarat tullivalvontaan, mahdollisuus hyödyntää todistusten voimassaoloajan pidennystä asetuksessa (EY) N:o 800/1999 kuljetuksille säädettyä määräaika pidentämällä.
- (7) Näiden poikkeusten hyöty on rajattava toimijoihin, jotka voivat todistaa erityisesti neuvoston asetuksen (ETY) N:o 4045/89⁽¹⁶⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3235/94⁽¹⁷⁾, 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen asiakirjojen perusteella, että tuotteita ei voitu viedä määräajassa edellä tarkoitettujen olosuhteiden vuoksi.
- (8) Ottaen huomioon tilanteen kehitys tämä asetus on saatettava voimaan viipymättä.
- (9) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maidon ja maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Seuraavia säännöksiä sovelletaan asetuksen (ETY) N:o 3846/87 liitteessä I olevassa 9 jaksossa lueteltuihin tuotteisiin, edellyttäen että kyseinen toimija esittää toimivaltaisia viranomaisia tyydyttävän todisteen siitä, että toimija ei ole voinut toteuttaa vientiä yhteisön lainsäädännön mukaisesti toteutettujen toimenpiteiden tai kolmansien maiden viranomaisten yhteisössä todettujen suu- ja sorkkatautitapausten jälkeen toteuttamien terveystoimenpiteiden johdosta.

⁽¹⁾ EYVL L 160, 26.6.1999, s. 48.

⁽²⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 10.

⁽³⁾ EYVL L 53, 23.2.2001, s. 25.

⁽⁴⁾ EYVL L 62, 2.3.2001, s. 22.

⁽⁵⁾ EYVL L 67, 9.3.2001, s. 88.

⁽⁶⁾ EYVL L 73, 15.3.2001, s. 38.

⁽⁷⁾ EYVL L 82, 22.3.2001, s. 29.

⁽⁸⁾ EYVL L 84, 23.3.2001, s. 62.

⁽⁹⁾ EYVL L 102, 17.4.1999, s. 11.

⁽¹⁰⁾ EYVL L 14, 18.1.2001, s. 22.

⁽¹¹⁾ EYVL L 152, 24.6.2000, s. 1.

⁽¹²⁾ EYVL L 20, 27.1.1999, s. 8.

⁽¹³⁾ EYVL L 333, 29.12.2000, s. 76.

⁽¹⁴⁾ EYVL L 148, 28.6.1968, s. 13.

⁽¹⁵⁾ EYVL L 206, 16.8.1996, s. 21.

⁽¹⁶⁾ EYVL L 388, 30.12.1989, s. 18.

⁽¹⁷⁾ EYVL L 338, 28.12.1994, s. 16.

Toimivaltaisten viranomaisten arvion on perustuttava erityisesti asetuksen (ETY) N:o 4045/89 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuihin kaupallisiin asiakirjoihin.

2. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 174/1999 6 artiklassa säädetään, mainitun asetuksen mukaisesti myönnettyjen ja viimeistään 22 päivänä maaliskuuta 2001 haettujen vientitodistusten voimassaoloaika jatketaan todistuksen haltijan pyynnöstä:

- kolmella kuukaudella, kun todistuksen voimassaoloaika päättyy 31 päivänä maaliskuuta 2001,
- kahdella kuukaudella, kun todistuksen voimassaoloaika päättyy 30 päivänä huhtikuuta 2001,
- yhdellä kuukaudella, kun todistuksen voimassaoloaika päättyy 31 päivänä toukokuuta 2001.

3. Poiketen siitä, mitä asetuksen (ETY) N:o 1291/2000 32 artiklan 1 kohdan b alakohdan i alakohdassa ja asetuksen (EY) N:o 800/1999 34 artiklan 1 kohdassa säädetään, 60 päivän määräaika pidennetään 150 päiväksi viejän pyynnöstä niiden tuotteiden osalta, joiden vientimuodollisuudet tullissa on täytetty viimeistään 29 päivänä maaliskuuta 2001.

4. Asetuksen (EY) N:o 800/1999 25 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua 10 prosentin korotusta ja 35 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettua 15 prosentin korotusta ei sovelleta vientiin, jota koskevat todistukset on haettu viimeistään 22 päivänä maaliskuuta 2001.

Kun oikeus tukeen menetetään, asetuksen (EY) N:o 800/1999 51 artikla 1 kohdan a alakohdassa säädettyä seuraamusta ei sovelleta.

2 artikla

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava tuotemäärät, joihin sovelletaan tässä asetuksessa säädettyjä toimenpiteitä, ja eriteltävä todistuksen numero ja antopäivä, vientitukinimikkeistön koodi, tuotemäärä, todistuksen alkuperäinen voimassaoloaika ja jatkettu voimassaoloaika.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä huhtikuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

**KOMISSIO ASETUS (EY) N:o 796/2001,
annettu 25 päivänä huhtikuuta 2001,
tiettyjen säilykkeiden valmistukseen käytettävien oliiviöljyjen tuotantotuen vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,
ottaa huomioon rasva-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä syyskuuta 1966 annetun neuvoston asetuksen N:o 136/66/ETY ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2826/2000 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 20 a artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen N:o 136/66/ETY 20 a artiklassa säädetään tuotantotuen myöntämisestä tiettyjen säilykkeiden valmistukseen käytettävälle oliiviöljylle. Kyseisen artiklan 6 kohdan mukaan komissio vahvistaa tuen joka toinen kuukausi, sanotun kuitenkin rajoittamatta kyseisen artiklan 3 kohdan soveltamista.
- (2) Edellä mainitun asetuksen 20 a artiklan 2 kohdan mukaan tuki vahvistetaan maailmanmarkkinoiden ja yhteisön markkinoiden hintojen välisen eron perusteella, ottaen huomioon alanimikkeeseen CN 1509 90 00

kuuluvaan oliiviöljyyn viitekauden aikana sovellettava tuontimaksu sekä kyseisten oliiviöljyjen osalta viitekauden aikana voimassa olevat tekijät, jotka otetaan huomioon vientitukea vahvistettaessa. On aiheellista pitää viitekautena tuotantotuen voimassaolokauden alkua edeltävää kahden kuukauden aikaa.

- (3) Edellä mainittujen perusteiden soveltamisesta seuraa, että tuki olisi vahvistettava jäljempänä esitetyllä tavalla,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Vuoden 2001 toukokuulle ja kesäkuulle asetuksen N:o 136/66/ETY 20 a artiklan 2 kohdassa tarkoitettu tuotantotuki on 44,00 EUR/100 kg.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä huhtikuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL 172, 30.9.1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EYVL L 328, 23.12.2000, s. 2.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 797/2001,
annettu 25 päivänä huhtikuuta 2001,
tuontitullien vahvistamisesta riisialalla**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3072/95 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1667/2000 ⁽²⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 3072/95 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä riisialan tuontitullien osalta 29 päivänä heinäkuuta 1996 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1503/96 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2831/98 ⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 3072/95 11 artiklassa säädetään, että tuotaessa mainitun asetuksen 1 artiklassa tarkoitettuja tuotteita kannetaan yhteisen tullitariffin mukaiset tullit; kyseisen artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden osalta tuontitulli on kuitenkin yhtä suuri kuin näiden tuotteiden tuontihetkellä voimassa oleva interventiohintaa, jota on korotettu tietyllä prosenttimäärällä sen mukaan, onko kysymys esikuoritusta tai kokonaan hiotusta riisistä, ja josta on vähennetty tuotantohintaa; tämä tulli ei kuitenkaan saa ylittää yhteisen tullitariffin tullien määriä.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 3072/95 12 artiklan 3 kohdan mukaan cif-tuontihinnat lasketaan kyseisen tuotteen

maailmanmarkkinoiden tai yhteisön tuontimarkkinoiden edustavien hintojen perusteella.

- (3) Asetuksessa (EY) N:o 1503/96 vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 3072/95 soveltamista koskevat yksityiskohdaiset säännöt riisialan tuontitullien osalta.
- (4) Tuontitulleja sovelletaan uusien tullien vahvistamisen voimaantuloon asti; ne jäävät myös voimaan, jos seuraavaa kausittaista vahvistamista edeltävien kahden viikon aikana ei ole käytettävissä asetuksen (EY) N:o 1503/96 5 artiklassa säädetystä viitelähteestä saatavaa noteerausta.
- (5) Tuontitullijärjestelmän moitteettoman toiminnan vuoksi olisi tullien laskemisessa käytettävä kelluvien valuuttojen osalta viiteajanjakson aikana markkinakursseja.
- (6) Asetuksen (EY) N:o 1503/96 soveltamisesta seuraa, että tuontitullit vahvistetaan tämän asetuksen liitteiden mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3072/95 11 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitettut tuontitullit riisialalla vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä I, liitteessä II annettujen tekijöiden perusteella.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä huhtikuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä huhtikuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 3.

⁽³⁾ EYVL L 189, 30.7.1996, s. 71.

⁽⁴⁾ EYVL L 351, 29.12.1998, s. 25.

LIITE I

Riisin ja rikkoutuneiden riisinjyvien tuontitullit

(EUR/t)

CN-koodi	Tuontimaksut ⁽²⁾				
	Kolmannet maat (muut kuin AKT-valtiot ja Bangladesh) ⁽³⁾	AKT-valtiot ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	Bangladesh ⁽⁴⁾	Basmati Intia ja Pakistan ⁽⁵⁾	Egypti ⁽⁶⁾
1006 10 21	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 23	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 25	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 27	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 92	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 94	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 96	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 98	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 20 11	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 13	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 15	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 17	216,49	71,43	103,91	0,00	162,37
1006 20 92	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 94	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 96	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 98	216,49	71,43	103,91	0,00	162,37
1006 30 21	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 23	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 25	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 27	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 42	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 44	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 46	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 48	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 61	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 63	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 65	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 67	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 92	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 94	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 96	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 98	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 40 00	(7)	41,18	(7)		96,00

⁽¹⁾ AKT-valtioista peräisin olevan riisin tuonnista annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1706/98 (EYVL L 215, 1.8.1998, s. 12) sekä komission asetuksen (EY) N:o 2603/97, sellaisena kuin se on muutettuna, (EYVL L 351, 23.12.1997, s. 22), soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä.

⁽²⁾ Asetuksen (ETY) N:o 1706/98 mukaisesti maksuja ei sovelleta Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista peräisin oleviin ja suoraan Réunionin merentakaiseen departementtiin tuotaviin tuotteisiin.

⁽³⁾ Réunionin merentakaiseen departementtiin tuotavalta riisiltä kannettava maksu määritellään asetuksen (EY) N:o 3072/95, 11 artiklan 3 kohdassa.

⁽⁴⁾ Bangladeshistä peräisin olevan riisin, lukuun ottamatta rikkoutuneita riisinjyviä (CN-koodi 1006 40 00), tuontiin sovelletaan maksua neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 3491/90 (EYVL L 337, 4.12.1990, s. 1) ja komission asetuksessa (ETY) N:o 862/91 (EYVL L 88, 9.4.1991, s. 7), sellaisena kuin se on muutettuna, määritellyn järjestelmän mukaisesti.

⁽⁵⁾ MMA:ista peräisin olevien tuotteiden tuonti vapautetaan maksusta neuvoston päätöksen 91/482/ETY (EYVL L 263, 19.9.1991, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna, 101 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

⁽⁶⁾ Intiasta ja Pakistanista peräisin olevaan esikuorittuun Basmati-lajikkeeseen riisiin sovelletaan 250 EUR/t (asetuksen (EY) N:o 1503/96 4 a artikla, sellaisena kuin se on muutettuna).

⁽⁷⁾ Tuontitulli vahvistettu yhteisessä tullitariffissa.

⁽⁸⁾ Egyptistä peräisin olevan ja sieltä yhteisön alueelle tulevan riisin tuonnista annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2184/96 (EYVL L 292, 15.11.1996, s. 1) sekä komission asetuksen (EY) N:o 196/97 (EYVL L 31, 1.2.1997, s. 53), soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä.

LIITE II

Tuontitullien laskeminen riisialalla

	Paddy- eli raakariisi	Indica-riisi		Japonica-riisi		Rikkoutuneet riisinjyvät
		Esikuorittu	Hiottu	Esikuorittu	Hiottu	
1. Tuontitulli (EUR/t)	(¹)	216,49	416,00	264,00	416,00	(¹)
2. Laskuperusteet:						
a) Cif ARAG -hintaa (EUR/t)	—	324,14	246,46	239,61	248,41	—
b) FOB-hintaa (EUR/t)	—	—	—	206,18	214,98	—
c) Merirahti (EUR/t)	—	—	—	33,43	33,43	—
d) Alkuperä	—	USDA ja toimijat	USDA ja toimijat	Toimijat	Toimijat	—

(¹) Tuontitulli vahvistettu yhteisessä tullitariffissa.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 798/2001,**annettu 25 päivänä huhtikuuta 2001,****yhteisön Slovenian kanssa tekemässä sopimuksessa määrätyn järjestelmän mukaisesti huhtikuussa 2001 jätettyjen tiettyjä sianlihavalmisteita koskevien tuontitodistushakemusten hyväksyttävyydestä**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön Slovenian kanssa tekemän väliaikaisen sopimuksen mukaisen järjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä sianliha-alalla 26 päivänä maaliskuuta 1997 annetun komission asetuksen (EY) N:o 571/97 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 2868/2000 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Tuontitodistushakemuksia on jätetty vuoden 2001 toista vuosineljännestä varten käytettävissä olevia määriä pienemmistä määristä, joten ne voidaan hyväksyä täysimääräisinä.
- (2) Olisi määriteltävä ylimenevä osa, joka lisätään seuraavan jakson käytettävissä olevaan määrään.
- (3) On suotavaa kiinnittää toimijoiden huomiota siihen, että todistuksia on mahdollista käyttää ainoastaan niiden tuotteiden osalta, jotka ovat kaikkien yhteisössä nykyisin voimassa olevien eläinlääkintäsäännösten mukaisia,

1 artikla

1. Asetuksen (EY) N:o 571/97 mukaisesti ajanjaksolle 1 päivästä huhtikuuta 30 päivään kesäkuuta 2001 jätetyt tuontitodistushakemukset hyväksytään liitteessä I tarkoitetun määräisinä.

2. Tuontitodistushakemuksia voidaan jättää jaksolle 1 päivästä heinäkuuta 30 päivään syyskuuta 2001 liitteessä II tarkoitetulle kokonaismäärälle asetuksen (EY) N:o 571/97 säännösten mukaisesti.

3. Todistuksia saadaan käyttää ainoastaan kaikkien yhteisössä nykyisin voimassa olevien eläinlääkintäsäännösten mukaisten tuotteiden osalta.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä huhtikuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä huhtikuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen⁽¹⁾ EYVL L 85, 27.3.1997, s. 56.⁽²⁾ EYVL L 333, 29.12.2000, s. 17.

LIITE I

Ryhmä	Prosentti, jonka mukaisesti jaksolle 1 päivästä huhtikuuta 30 päivään kesäkuuta 2001 jätetyt tuontitodistushakemukset hyväksytään
23	100,00
24	100,00
25	100,00
26	100,00

LIITE II

(t)

Ryhmä	Jaksolla 1 päivästä heinäkuuta 30 päivään syyskuuta 2001 käytettävissä oleva kokonaismäärä
23	288,0
24	99,5
25	91,6
26	634,0

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 799/2001,
annettu 25 päivänä huhtikuuta 2001,
huhtikuussa 2001 jätettyjen tuontitodistushakemusten hyväksyttävyydestä koskien tuontitariffi-
kiintiöiden avaamista ja hallintaa sianliha-alalla tiettyjen tuotteiden osalta 1 päivän huhtikuuta ja 30
päivän kesäkuuta 2001 välisellä kaudella**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tuontitariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnasta sianliha-alalla 28 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1486/95 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1378/2000 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 5 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

Tuontilupahakemuksia on jätetty vuoden 2001 toista vuosineljännestä varten käytettävissä olevia määriä pienemmistä määristä, minkä vuoksi ne voidaan hyväksyä täysimääräisinä,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Hyväksytään liitteen mukaisesti jaksolle 1 päivästä huhtikuuta 30 päivän kesäkuuta 2001 asetuksen (EY) N:o 1486/95 mukaisesti jätetyt tuontitodistushakemukset.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä huhtikuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä huhtikuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 145, 29.6.1995, s. 58.

⁽²⁾ EYVL L 156, 29.6.2000, s. 31.

LIITE

Ryhmä	Prosentti, jonka mukaisesti jaksolle 1 päivästä huhtikuuta 30 päivään kesäkuuta 2001 jätetyt tuontitodistushakemukset hyväksytään
G2	100
G3	100
G4	100
G5	100
G6	100
G7	100

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 800/2001,**annettu 25 päivänä huhtikuuta 2001,****huhtikuussa 2001 jätettyjen tiettyjä sianliha-alan tuotteita koskevien tuontitodistushakemusten hyväksyttävyydestä tiettyjen sianlihaa ja tiettyjä muita maataloustuotteita koskevien yhteisön tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnasta annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 774/94 säädetyin järjestelmän mukaisesti**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjen sianlihaa ja tiettyjä muita maataloustuotteita koskevien yhteisön tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnasta annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 774/94 säädetyin tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä sianliha-alalla 22 päivänä kesäkuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1432/94 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1377/2000 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Olisi määritettävä vuoden 2001 kolmatta vuosineljännestä varten käytettävissä oleva määrä.
- (2) On aiheellista kiinnittää toimijoiden huomiota siihen, että todistuksia voidaan käyttää ainoastaan sellaisten

tuotteiden osalta, jotka ovat kaikkien tällä hetkellä yhteisössä voimassa olevien eläinlääkintäsäännösten mukaisia,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Jaksolle 1 päivästä heinäkuuta 30 päivään syyskuuta 2001 voidaan jättää tuontitodistushakemuksia liitteessä tarkoitettulle kokonaismäärälle asetuksen (EY) N:o 1432/94 säännösten mukaisesti.

2. Todistuksia voidaan käyttää ainoastaan sellaisten tuotteiden osalta, jotka ovat kaikkien tällä hetkellä yhteisössä voimassa olevien eläinlääkintäsäännösten mukaisia.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä huhtikuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä huhtikuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen⁽¹⁾ EYVL L 156, 23.6.1994, s. 14.⁽²⁾ EYVL L 156, 29.6.2000, s. 30.

LIITE

(t)

Ryhmä	Jaksolla 1 päivästä heinäkuuta 30 päivään syyskuuta 2001 käytettävissä oleva kokonaismäärä
1	5 250

KOMISSIO ASETUS (EY) N:o 801/2001,**annettu 25 päivänä huhtikuuta 2001,****yhteisön Puolan tasavallan, Unkarin tasavallan, Tšekin tasavallan, Slovakian, Bulgarian sekä Romanian kanssa tekemissä sopimuksissa määrätyn järjestelmän mukaisesti huhtikuussa 2001 jätettyjen tiettyjä sianlihavalmisteita koskevien tuontitodistushakemusten hyväksyttävyydestä**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon neuvoston asetuksissa (EY) N:o 1727/2000, (EY) N:o 2290/2000, (EY) N:o 2433/2000, (EY) N:o 2434/2000, (EY) N:o 2435/2000 ja (EY) N:o 2851/2000 säädetyn sianliha-alan järjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohdaisista säännöistä sekä asetusten (ETY) N:o 2698/93 ja (EY) N:o 1590/94 kumoamisesta 29 päivänä syyskuuta 1997 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1898/97 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2866/2000 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Tuontitodistushakemuksia on jätetty vuoden 2001 toista vuosineljännestä varten käytettävissä olevia määriä pienemmistä määristä, minkä vuoksi ne voidaan hyväksyä täysimääräisinä.
- (2) On suotavaa kiinnittää toimijoiden huomiota siihen, että todistuksia saadaan käyttää ainoastaan niiden tuotteiden

osalta, jotka ovat kaikkien yhteisössä nykyisin voimassa olevien eläinlääkintäsäännösten mukaisia,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Asetuksen (EY) N:o 1898/97 mukaisesti ajanjaksolle 1 päivästä huhtikuuta 30 päivään kesäkuuta 2001 jätetyt tuontitodistushakemukset hyväksytään liitteessä tarkoitetun määrän.

2. Todistuksia saadaan käyttää ainoastaan kaikkien yhteisössä nykyisin voimassa olevien eläinlääkintäsäännösten mukaisten tuotteiden osalta.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä huhtikuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä huhtikuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 267, 30.9.1997, s. 58.

⁽²⁾ EYVL L 333, 29.12.2000, s. 9.

LIITE

Ryhmä	Prosentti, jonka mukaisesti jaksolle 1 päivästä huhtikuuta 30 päivään kesäkuuta 2001 jätetyt tuontitodistushakemukset hyväksytään
1	100,0
2	100,0
3	100,0
4	100,0
H1	100,0
7	100,0
8	100,0
9	100,0
T1	100,0
T2	100,0
T3	100,0
S1	100,0
S2	100,0
B1	100,0
15	100,0
16	100,0
17	100,0

**KOMISSIO ASETUS (EY) N:o 802/2001,
annettu 25 päivänä huhtikuuta 2001,
riisin tuontitodistusten antamisesta vuoden 2001 huhtikuun kymmenen ensimmäisen työpäivän
aikana asetuksen (EY) N:o 327/98 mukaisesti jätettyjen hakemusten perusteella**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon riisin ja rikottujen riisinjyvien tuontia koskevien tiettyjen tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoimisesta 10 päivänä helmikuuta 1998 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 327/98 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 648/98 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 5 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio päättää asetuksen (EY) N:o 327/98 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti kymmenen päivän kuluessa todistus-hakemusten viimeisestä esittämispäivästä, mitkä esite-tyistä hekemuksista voidaan hyväksyä, ja vahvistaa seuraavassa osuudessa käytettävissä olevat määrät.
- (2) Vuoden 2001 huhtikuun osuudessa esitettyjen hake-musten kohteena olevien määrien tarkastelun perusteella on säädettävä, että todistusten myöntäminen edellyttää tapauksen mukaan vähennysprosentin soveltamista haet-

tuihin määriin tämän asetuksen liitteen säännösten mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Vuoden 2001 huhtikuun kymmenen ensimmäisen työpäivän aikana asetuksen (EY) N:o 327/98 mukaisesti esitettyjen ja komissiolle toimitettujen riisiä koskevien tuontitodistushakemusten perusteella todistukset annetaan hakemuksissa ilmoitetuille määrille, joihin sovelletaan, tapauksen mukaan, liitteessä vahvistettuja vähennysprosentteja.

2. Seuraavassa osuudessa käytettävissä olevat määrät vahvistetaan liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 27 päivänä huhtikuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä huhtikuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 37, 11.2.1998, s. 5.

⁽²⁾ EYVL L 88, 24.3.1998, s. 3.

LIITE

Vuoden 2001 huhtikuun osuuden osalta luettuihin määriin sekä seuraavan osuuden osalta käytettävissä oleviin määriin sovellettavat vähennysprosentit:

a) 2 artiklassa tarkoitettu määrä: CN-koodiin 1006 30 kuuluva osittain tai kokonaan hiottu riisi

Alkuperämaa	Vähennysprosentti	Heinäkuun 2001 osuudessa käytettävissä oleva määrä (t)
Amerikan yhdysvallat	0 (%)	2 257,00
Thaimaa	0 (%)	2 401,69
Australia	0 (%)	890,0
Muut	98,4955	—

(%) Todistuksen antaminen hakemuksessa esitetyle määrälle.

b) 2 artiklassa tarkoitettu määrä: CN-koodiin 1006 20 kuuluva esikuorittu riisi

Alkuperämaa	Vähennysprosentti	Heinäkuun 2001 osuudessa käytettävissä oleva määrä (t)
Australia	0 (%)	21,40
Amerikan yhdysvallat	0 (%)	1 925,00
Thaimaa	0 (%)	47,00
Muut	—	117,00

(%) Todistuksen antaminen hakemuksessa esitetyle määrälle.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 803/2001,
annettu 25 päivänä huhtikuuta 2001,
viljojen tukeen sovellettavan korjauskertoimen muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1666/2000 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 8 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Viljojen tukeen sovellettava korjauskerroin vahvistetaan komission asetuksessa (EY) N:o 623/2001 ⁽³⁾.
- (2) Tällä hetkellä voimassa oleva viljojen tukeen sovellettava korjauskerroin olisi muutettava tämän päivän cif-hintojen ja cif-termiiniostohintojen perusteella ja ottaen huomioon markkinoiden odotettavissa oleva kehitys.

- (3) Korjauskerroin ja tuki on vahvistettava samaa menettelyä noudattaen. Kerrointa voidaan muuttaa kahden vahvistamisen välisenä aikana,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1766/92, 1 artiklan 1 kohdan a, b ja c alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden, lukuun ottamatta maltaita, ennakolta vahvistettuihin vientitukiin sovellettava korjauskerroin muutetaan liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä huhtikuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä huhtikuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 90, 30.3.2001, s. 37.

LIITE

viljojen tukeen sovellettavan korjauskertoimen muuttamisesta 25 päivänä huhtikuuta 2001 annettuun komission asetukseen

(EUR/t)

Tuotekoodi	Määräpaikka	Kuluva 4	1. jakso 5	2. jakso 6	3. jakso 7	4. jakso 8	5. jakso 9	6. jakso 10
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	C01	0	0,00	0,00	—	-0,93	—	—
1002 00 00 9000	A00	0	0,00	0,00	-35,00	-35,00	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	A00	0	-1,00	-1,00	0,00	-0,93	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	A00	0	0,00	0,00	-35,00	-35,00	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	A00	0	-1,00	-2,00	-3,00	-4,00	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	C01	0	0,00	0,00	-10,00	-10,00	—	—
1101 00 15 9130	C01	0	0,00	0,00	-10,00	-10,00	—	—
1101 00 15 9150	C01	0	0,00	0,00	-10,00	-10,00	—	—
1101 00 15 9170	C01	0	0,00	0,00	-10,00	-10,00	—	—
1101 00 15 9180	C01	0	0,00	0,00	-10,00	-10,00	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	C01	0	0,00	0,00	-50,00	-50,00	—	—
1102 10 00 9700	C01	0	0,00	0,00	-40,00	-40,00	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	A00	0	-1,50	-3,00	0,00	-1,40	—	—
1103 11 10 9400	A00	0	-1,34	-2,68	0,00	-1,25	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	A00	0	-1,37	-2,74	0,00	-1,27	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

Huom: Tuotekoodit sekä A-sarjan määräpaikkakoodit on määritelty komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna.

Määräpaikkojen numerokoodit on määritelty komission asetuksessa (EY) N:o 2032/2000 (EYVL L 243, 28.9.2000, s. 14).

Muut määräpaikat:

C01 Kaikki määräpaikat, Puola pois luettuna.

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

NEUVOSTO

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 24 päivänä huhtikuuta 2001,

yhteisen konsuliohjeiston VI osan ja liitteiden 3, 6 ja 13 sekä yhteisen käsikirjan liitteiden 5a, 6a ja 8 ajantasaistamisesta

(2001/329/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/435/EY⁽³⁾ liitteessä A.

ottaa huomioon täytäntöönpanovallan varaamisesta neuvostolle viisumihakemusten käsittelyä koskevien tiettyjen yksityiskohtaisten määräysten ja käytännön menettelytapojen osalta 24 päivänä huhtikuuta 2001 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 789/2001⁽¹⁾,

ottaa huomioon täytäntöönpanovallan pidättämisestä neuvostolle rajatarkastusten ja -valvonnan toteuttamista koskevien tiettyjen yksityiskohtaisten määräysten ja käytännön menettelytapojen osalta 24 päivänä huhtikuuta 2001 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 790/2001⁽²⁾ 4 artiklan,

ottaa huomioon Ruotsin aloitteen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto teki 1 päivänä joulukuuta 2000 päätöksen 2000/777/EY Schengenin säännöstön soveltamisesta Tanskassa, Suomessa ja Ruotsissa sekä Islannissa ja Norjassa⁽³⁾, mistä seuraa, että on tarpeen saattaa ajan tasalle diplomaatti- ja konsuliedustustoille tarkoitettun yhteisen konsuliohjeiston⁽⁴⁾ VI osa ja liitteet 3, 6 ja 13 sekä yhteisen käsikirjan liitteet 5a, 6a ja 8.

(2) Tällä asiakirjalla kehitetään Schengenin säännöstöä edelleen Schengenin säännöstön sisällyttämisestä osaksi Euroopan unionia tehdyn pöytäkirjan mukaisesti, sellaisena kuin säännöstö on määritelty Schengenin säännöstön määrittelemisestä Euroopan yhteisön perustamis-sopimuksen ja Euroopan unionista tehdyn sopimuksen asiaa koskevien määräysten mukaisen oikeusperustan vahvistamiseksi kullekin Schengenin säännöstöön kuuluvalla määräykselle tai päätökselle 20 päivänä toukokuuta

(3) Tanskan asemaa koskevan, Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan yhteisön perustamissopimukseen liitetyn pöytäkirjan 1 ja 2 artiklan mukaisesti Tanska ei osallistu tämän säädöksen antamiseen eikä säädös siten sido Tanskaa eikä sitä sovelleta Tanskaan. Koska tällä säädöksellä on tarkoitus kehittää Schengenin säännöstöä Euroopan yhteisön perustamissopimuksen IV osaston määräysten mukaisesti, Tanska päättää edellä mainitun pöytäkirjan 5 artiklan mukaisesti kuuden kuukauden kuluessa siitä, kun neuvosto on antanut tämän säädöksen, saattaako Tanska tämän säädöksen osaksi kansallista lainsäädäntöään.

(4) Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan kannalta tällä säädöksellä kehitetään Schengenin säännöstöä Euroopan unionin neuvoston ja mainittujen valtioiden 18 päivänä toukokuuta 1999 tekemän sopimuksen mukaisesti⁽⁶⁾. Sopimuksessa määrättyjen menettelyjen päätyttyä tähän säädökseen perustuvia oikeuksia ja velvoitteita sovelletaan myös näihin kahteen valtioon sekä niiden ja tätä säädöstä soveltavien jäsenvaltioiden välisiin suhteisiin.

(5) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan yhteisön perustamissopimukseen liitetyn, Yhdistyneen kuningaskunnan ja Irlannin asemasta tehdyn pöytäkirjan 1 artiklan mukaisesti Irlanti ja Yhdistynyt kuningaskunta eivät osallistu tämän säädöksen antamiseen. Tämän säädöksen säännöksiä ei näin ollen sovelleta Irlantiin eikä Yhdistyneeseen kuningaskuntaan, tämän kuitenkin rajoittamatta edellä mainitun pöytäkirjan 4 artiklan soveltamista,

⁽¹⁾ Ks. tämän virallisen lehden sivu 2.

⁽²⁾ Ks. tämän virallisen lehden sivu 5.

⁽³⁾ EYVL L 309, 9.12.2000, s. 24.

⁽⁴⁾ EYVL L 239, 22.9.2000, s. 318.

⁽⁵⁾ EYVL L 176, 10.7.1999, s. 1.

⁽⁶⁾ EYVL L 176, 10.7.1999, s. 36.

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

1. Korvataan yhteisen konsuliohjeiston VI osan kohdassa 1.1, kenttä "VOIMASSA", kolmas luetelmakohta seuraavasti:

— Yleissopimuksen 14 artiklassa tarkoitetuissa tapauksissa alueellisesti rajoitettu voimassaolo voi koskea usean jäsenvaltion aluetta. Tässä tapauksessa ja riippuen kenttään merkittävien jäsenvaltioiden tunnuksista seuraavat vaihtoehdot ovat olemassa:

- a) Kenttään merkitään asianomaisten jäsenvaltioiden tunnuks.
- b) Kenttään merkitään maininta "Schengen-valtiot" viisumin myöntävän jäsenvaltion kielellä, minkä jälkeen seuraa suluissa miinusmerkki ja niiden jäsenvaltioiden tunnuks, joiden alueella viisumi ei ole voimassa."

2. Poistetaan yhteisen konsuliohjeiston liitteen 3 osasta 3 ja yhteisen käsikirjan liitteen 5a osasta 3 otsikot "Tanska", "Suomi", "Ruotsi", "Islanti" ja "Norja" sekä näihin viittaavat oleskelulupien luettelot.

3. Poistetaan yhteisen konsuliohjeiston liitteestä 6 toinen luetelmakohta.

4. Lisätään yhteisen konsuliohjeiston liitteen 13 esimerkkiin 14 ja yhteisen käsikirjan liitteen 6a esimerkkiin 14 seuraavat tunnuks:

Tanska	DK
Suomi	FIN
Ruotsi	S
Islanti	IS
Norja	N.

5. Korvataan yhteisen konsuliohjeiston liitteen 13 esimerkki 11 sekä yhteisen käsikirjan liitteen 6a esimerkki 11 ja liitteen 8 esimerkki 2 tämän päätöksen liitteenä olevalla esimerkillä.

2 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 27 päivästä huhtikuuta 2001.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille Euroopan yhteisön perustamissopimuksen mukaisesti.

Tehty Luxemburgissa 24 päivänä huhtikuuta 2001.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. WINBERG

LIITE

ESIMERKKI 11

**VOIMASSAOLOALUEELTAAN RAJOITETTU VIISUMI LYHYTAIKAISTA OLESKELUA VARTEN, VOIMASSA
USEASSA VALTIOSSA**

Tässä tapauksessa kentän "voimassa" täyttämiseksi on kaksi vaihtoehtoa:

- Merkitään niiden maiden tunnuksia, joissa viisumi on voimassa (Belgia B, Tanska DK, Saksa D, Kreikka GR, Espanja E, Ranska F, Italia I, Luxemburg L, Alankomaat NL, Itävalta A, Portugali P, Suomi FIN, Ruotsi S, Islanti IS, Norja N ja Benelux-maiden osalta BNL). Tässä esimerkissä voimassaolo on rajoitettu Ranskaan ja Espanjaan.



- Merkittään maininta ”Schengen-valtiot”, minkä jälkeen suluissa miinusmerkki ja niiden jäsenvaltioiden tunnuksat, joissa viisumi ei ole voimassa. Tässä esimerkissä voimassaolo on rajoitettu koskemaan kaikkien Schengenin säännöstöä soveltavien jäsenvaltioiden aluetta Ranskan ja Espanjan alueita lukuun ottamatta.

